

Air champêtre [ɛr ʃã.petr] (Pastoral song)

Text by *Jean Moréas* (1856-1910)

Set by *Francis Poulenc* (1899-1963), FP. 46 from *Airs chantés*, #2

Belle	source, ¹	je	veux	me	rappeler	sans	cesse,
[bɛ.lø]	sur.sø	ʒø	vø	mø	ra.pø.le	sã	sø.sø]
Beautiful	spring,	I	want	myself	to-remind	without	ceasing

Qu'un	jour,	guidé	par	l'amitié
[kœ]	ʒur	gi.de	par	la.mi.tjø]
of-that	day,	guided	by	friendship

Ravi, j'ai contemplé ton visage, ô déesse,
Perdu sous la mou, sous la mousse à moitié.

Que n'est-il demeuré, cet ami que je pleure,
O nymphe, à ton culte attaché,
Pour se mêler encore au souffle qui t'effleure,
Et répondre à ton flot caché.

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!



¹ It is preferable to sing the repetition of *belle source* without the final schwa [bɛ.lø sur.sø bɛ.lø surs].